

## JEGYZŐKÖNYV

Készült Budapest Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testület **2009. november 25-én 16.00** órakor a Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal **III. em. 300-as** tárgyalójában megtartott **6. rendkívüli** üléséről.

**Jelen vannak:** Benga-Oláh Tibor, Bodor Gergely, dr. Dénes Margit, Falus Péter, dr. Gotthard Gábor, Hantosné Kovács Krisztina, Hárs Gábor, dr. Hollósy Andrea, dr. Juharos Róbert, Kaiser József, Kardos-Erdődi Zsolt, dr. Kerekes Pál, Kertészné Bródy Sarolta, Kéri István, dr. Kocsis Máté, Lánczky Lászlóné, Lévai Gábor, Mitus Zsuzsanna, Pásztor Lászlóné dr., Petrák Lajos, dr. Révész Márta, Soós György, Takács Gábor, Tóth Krisztián, Varga István, Zentai Oszkár  
(összesen: 26 képviselő)

valamint dr. Xantus Judit jegyző, és az osztályvezetők jelenléti ív szerint.

### **Takács Gábor**

Tisztelettel köszöntöm a megjelent képviselőket, a hivatal munkatársait és vendégeinket. A Képviselő-testület 2009. évi 6. rendkívüli ülését, mely az SZMSZ 10§-12.§.-ban foglaltak alapján került összehívásra megnyitom. Tájékoztatom önöket, hogy távolmaradását bejelentette Németh Ottó képviselőtársunk, késik Hárs Gábor képviselőtársunk, aki késését már le is dolgozta, mert már itt van, bocsánat. Megállapítom, hogy jelen van 23 képviselő, a minősített szótöbbséghez 14 egybehangzó szavazat szükséges. Tisztelt Képviselő-testület, szomorú kötelességemnek teszek eleget, amikor bejelentem, hogy Beke Pál a Művelődési, Emberi Jogi és Kisebbségi Bizottság külsős tagja, tagtársunk, a közelmúltban elhunyt. Kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy egyperces néma felállással adózunk emlékének.

### *Egyperces néma felállás*

### **Takács Gábor**

Tájékoztatom a Képviselő-testület tagjait, hogy a következő képviselő-testületi ülés, valamint a Közmeghallgatás 2009. december 2-án, szerdán lesz. Tájékoztatásul közlöm, hogy kézbesítésre került a Dialóg Könyvvizsgáló Kft figyelemfelhívása a 4.533 millió Ft hitelfelvételének tárgyában. A napirenddel kapcsolatban tájékoztatom a Képviselő-testület tagjait, hogy az alábbi előterjesztéseket az előterjesztők visszavonták, (meghívó szerinti számozással):

- 1/2. **A polgármester illetményének és költségtérítésének megállapítása**

- 4/1. **Javaslat a közterületi parkolás jövőbeni ellátására**

Az SZMSZ 18.§ (1) bekezdés értelmében tájékoztatom a Képviselő-testületet, hogy 1 sürgősségi indítvány érkezett, amelyet az alábbi számon javasolok napirendre venni:

- 4/1. Teleki tér, Golgota tér, valamint Mátyás tér parkóri felügyelete és éjszakai őrzése**  
▶ (írásbeli előterjesztés, HELYSZÍNI KIOSZTÁS)  
Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté – alpolgármester

### **Takács Gábor**

A Képviselő-testület vita nélkül, egyszerű szótöbbséggel határoz a sürgősség kérdésében, kérem, szavazzanak.

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 25 KÉPVISELŐ  
A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:

**459/2009. (XI. 25.)                    25 IGEN            0 NEM            0 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy indokoltnak látja a sürgősség okát a sürgősségi indítványként beterjesztett alábbi előterjesztésnél:

- 4/1.            Teleki tér, Golgota tér, valamint Mátyás tér parkóri felügyelete és éjszakai őrzése**  
▶  
(írásbeli előterjesztés, HELYSZÍNI KIOSZTÁS)  
Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté – alpolgármester

### **Takács Gábor**

A Képviselő-testület 25 igennel egyhangúan elfogadta a sürgősséget. Az SZMSZ 18.§ (1) bekezdés és a 18.§ (7) bekezdés értelmében a meghívóban kiküldött – és az elmondottak szerint módosított – napirendi javaslat szavazása következik. Kérem, most szavazzanak, egyszerű szótöbbség.

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 24 KÉPVISELŐ  
A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:

**460/2009. (XI. 25.)                    24 IGEN            0 NEM            0 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület az alábbi napirendet fogadja el:

### **Napirend:**

#### **1. Személyi ügyekkel kapcsolatos előterjesztések**

- 1.            A Helyi Választási Bizottság beszámolója az időközi polgármester választásról**  
(szóbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Huszovszky Zoltán – HVB elnökhelyettes

#### **2. Pénzügyi / költségvetéssel kapcsolatos előterjesztések**

- 1.            Józsefvárosi Önkormányzat 2009. évi költségvetéséről és végrehajtási szabályairól szóló rendelet módosítása**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Takács Gábor – alpolgármester, polgármester helyett

2. **Józsefvárosi Önkormányzat 2010. évi költségvetési koncepciója**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Takács Gábor – alpolgármester, polgármester helyett
3. **Józsefvárosi Önkormányzat 2010. évi átmeneti gazdálkodásáról szóló rendelet tervezete**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Takács Gábor – alpolgármester, polgármester helyett
4. **A 442/2009. (XI. 04.) sz. Kt. határozat – a 4.533.000 e Ft összegű fejlesztési kerethitel szerződésekhez tartozó adatlapok jóváhagyása – 2. számú mellékletének pontosítása**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Takács Gábor – alpolgármester, polgármester helyett
5. **Az önkormányzatot érintő kormányzati megszorító intézkedések várható hatásai /Kt. 391/2009.(X.07.) sz. határozat szerint/**  
(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)  
Előterjesztő: Dr. Xantus Judit - jegyző

### **3. Corvin Projekt, városrehabilitációval kapcsolatos előterjesztések**

1. **Corvin Sétány Kft. 2009. és 2010. évi finanszírozása**  
(írásbeli előterjesztés, HELYSZÍNI KIOSZTÁS)  
Előterjesztő: Tatár Tibor – Corvin Sétány Kft. ügyvezetője
2. **A Magdolna Negyed Program II. (MNP II.) keretében megkezdett Szomszédsági rendőr / gondnoki rendszerének kialakítása (T3/3) projekt folytatása és annak finanszírozása**  
(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)  
Előterjesztő: Dr. Alföldi György – Rév8 Zrt. elnök-vezérigazgatója

### **4. Vagyonkezeléssel, városüzemeltetéssel kapcsolatos előterjesztések**

1. **Teleki tér, Golgota tér, valamint Mátyás tér parkóri felügyelete és éjszakai őrzése**  
(írásbeli előterjesztés, HELYSZÍNI KIOSZTÁS)  
Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté – alpolgármester
2. **Javaslat a Budapest, VIII. Kálvária téren lévő Shell üzemanyagtöltő állomás közterület használati hozzájárulásának meghosszabbítására**  
(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)  
Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté - alpolgármester

## **5. Oktatással, közművelődéssel kapcsolatos előterjesztések**

- 1. Teskánd község templomtámogatási kérelme**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Takács Gábor – alpolgármester, polgármester helyett
- 2. Az Oláh Euro Gipsy Zenész Egyesület elnökének támogatási kérelme**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Takács Gábor – alpolgármester, polgármester helyett
- 3. Fehér Józsefné támogatási kérelme**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Takács Gábor – alpolgármester, polgármester helyett

## **6. Egészségügyi, népjóléti ügyekkel kapcsolatos előterjesztések**

- 1. Javaslat egészségügyi alapellátási feladat biztosítására**  
(írásbeli előterjesztés, HELYSZÍNI KIOSZTÁS)  
Előterjesztő: Dr. Dénes Margit - alpolgármester
- 2. Javaslat az „Őszirózsa” Gondozó Szolgálat szervezeti és működési szabályzatának és szakmai programjának jóváhagyására**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Takács Gábor - alpolgármester
- 3. Javaslat fellebbezések és méltányossági kérelmek elbírálására**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Takács Gábor - alpolgármester

## **7. Egyéb előterjesztések**

- 1. A Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal Alapító Okiratának módosítása**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Takács Gábor – alpolgármester, polgármester helyett
- 2. Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal Belső Ellenőrzési Iroda Stratégiai terve és a 2010. évi ellenőrzési munkaterve**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Dr. Xantus Judit - jegyző
- 3. Az önkormányzat bizottságainak internetes nyilvánosságával kapcsolatos jogsértő állapotának megszüntetése**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Lévai Gábor - képviselő

## **Takács Gábor**

Köszönöm. 24 igennel, egyhangúan elfogadtuk. Rátérhetünk részletezve a napirendekre, következők:

### **1. Személyi ügyekkel kapcsolatos előterjesztések**

#### **1/1. A Helyi Választási Bizottság beszámolója az időközi polgármester választásról**

(szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Huszovszky Zoltán – HVB elnök-helyettese

## **Takács Gábor**

Előterjesztője Huszovszky Zoltán, a HVB elnök-helyettese. Elnök-helyettes úr, öné a szó.

## **Huszovszky Zoltán**

Tisztelt Képviselő-testület! A 2009. november 22-én lezajlott időközi polgármester-választással kapcsolatban az alábbiakról tájékoztatom Önöket. A Helyi Választási Bizottság 3 választott tagból és 4 delegált tagból állt, a szavazás napján - november 22-én - 7 tag vett részt a munkában, a bizottság delegált tagjai a polgármester jelöltet állító jelölő szervezetek képviselőiből álltak. A polgármesteri tisztségért 4 jelölt indult. A szavazás rendben zajlott, a szavazás napján a Helyi Választási Bizottsághoz a választással összefüggésben nem érkezett kifogás. A választópolgárok száma 58.716 fő volt a szavazás napján, ebből 13.857 fő adta le szavazatát, összesen a választópolgárok 23,6 %-a járult az urnákhoz.

dr. Kocsis Máté a Fidesz-Magyar Polgári Szövetség-Kereszténydemokrata Néppárt jelöltje 9218 db.,

Komássy Ákos a Magyar Szocialista Párt jelöltje 2332 db.,

Takács Gábor a Szabad Demokraták Szövetségének jelöltje 1122 db.,

Kispál Gergely a Lehet Más a Politika jelöltje 1079 db.

érvényes szavazatot kapott a választáson.

A választás egyfordulós volt és a polgármesteri tisztséget az a jelölt töltheti be, aki a legtöbb szavazatot kapta. A választópolgárok a legtöbb szavazatot dr. Kocsis Mátéra a Fidesz-Magyar Polgári Szövetség-Kereszténydemokrata Néppárt jelöltjére adták le, így megválasztott polgármester dr. Kocsis Máté.

A választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény 73. §-a értelmében a választási bizottságnak a választás eredményét megállapító döntése ellen a szavazatszámláló bizottság szavazóköri eredményt megállapító döntésének törvénysértő volta, vagy a szavazóköri eredmények összesítésére és a választási eredmény megállapítására vonatkozó szabályok megsértésére hivatkozással lehet fellebbezést benyújtani. A Helyi Választási Bizottságnak a választás eredményét megállapító döntése ellen a fellebbezési határidő 2009. november 26-án csütörtökön 16.<sup>00</sup> órakor jár le. A választási eljárásról szóló törvényben biztosított jogorvoslati határidő lejártát követően válik jogerőssé a választási eredmény és a jogerőre emelkedést követően kerülhet sor a polgármester eskütételére és a polgármesteri tisztségről szóló megbízólevél átadására. Kérem tájékoztatásom tudomásul vételét.

*A Képviselő-testület határozathozatal nélkül tudomásul vette a beszámolót.*

**Takács Gábor**

Köszönöm szépen, következik:

## **2. Pénzügyi / költségvetéssel kapcsolatos előterjesztések**

**Napirend 2/1. pontja**

**Józsefvárosi Önkormányzat 2009. évi költségvetéséről és végrehajtási szabályairól szóló rendelet módosítása**

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Takács Gábor – alpolgármester, polgármester helyett

**Takács Gábor**

Tetszetek itt kapni egy plusz kiegészítést pótkézbessítéssel, arról szeretném még önöket tájékoztatni, hogy az előterjesztést az illetékes bizottság megtárgyalta, én nem kívánom kiegészíteni, a vitát megnyitom. Kérdések következnek. Kérdések nincsenek, hozzászólás nem lévén a vitát lezárom. A kiegészítéssel együtt 69 §-ból álló rendelet elfogadásához minősített szótöbbség szükséges, kérem önöket, hogy most szavazzanak.

A SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 26 KÉPVISELŐ

A RENDELETALKOTÁSHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES

**BUDAPEST JÓZSEFVÁROS KÉPVISELŐ-TESTÜLETE 26 IGEN, 0 NEM, 0 TARTÓZKODÁSSAL ELFOGADJA ÉS MEGALKOTJA A BUDAPEST JÓZSEFVÁROS ÖNKORMÁNYZATÁNAK 40/2009. (XI. 27.) SZ. RENDELETÉT A JÓZSEFVÁROSI ÖNKORMÁNYZAT 2009. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSRŐL ÉS VÉGREHAJTÁSI SZABÁLYAIRÓL SZÓLÓ 7/2009. (II.27.) SZÁMÚ ÖNKORMÁNYZATI RENDELET MÓDOSÍTÁSÁRÓL**

*A rendelet kihirdetéséig a Szervezési és Üzemeltetési Ügyosztályon megtekinthető.*

**Takács Gábor**

Köszönöm szépen. 26 igennel egyhangúan elfogadtuk. A napirendi pont tárgyalását lezárom. Következik:

**Napirend 2/2. pontja**

**Józsefvárosi Önkormányzat 2010. évi költségvetési koncepciója**

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Takács Gábor – alpolgármester, polgármester helyett

**Takács Gábor**

Az előterjesztést az illetékes bizottság megtárgyalta, én nem kívánom kiegészíteni, a vitát megnyitom. Kérdés, képviselő asszony? Kérdések következnek, Mitus Zsuzsanna képviselő asszonyé a szó.

### **Mitus Zsuzsanna**

Köszönöm szépen a szót. Több kérdésem lesz, kezdeném, a második oldalon szerepel, hogy a helyi adók bevételek teljesülésénél, hogy a gépjármű adónál év végéig közel 50 millió forint bevétel kiesés várható, szeretném megkérdezni, hogy miért? 21. oldal önként vállalt feladatoknál szerepel ugye az energiatársulásnál, hogy Questor az önkormányzat önálló működő, de jelenleg még nincsen bejelentve, hogy ez mit jelent? A 23. oldalon, ahol a működésről beszélünk és a feladatok ellátása módjában az elmúlt években történt változás egyik esetben sem lett 100 %-osan megvizsgálva a költséghatékonyság, kérdezném az előterjesztőt, hogy esetleg a határozati javaslatba nem lenne-e célszerű ezt a pontot is beépíteni? Aztán a 26. oldal 2-es, 5/2-nél szerepel, a Corvin Sétány tagi kölcsönéről dönt, hogy van-e erre fedezet? Végül egy adatot nem találtam, hogy a koncepció kapcsán mekkora hiánnyal számolunk? Köszönöm.

### **Takács Gábor**

Köszönöm szépen, azt javasolnám, hogy először a felmerült kérdésekre rögtön válaszoljunk, jó, és utána megadnám a többi képviselőnek is a szót, hogyha ezzel egyet tetszenek érteni. Köszönöm. Akkor kérem a hivatalt, hogy válaszoljon erre a néhány kérdésre.

### **Páris Gyuláné**

Az első kérdésre, a gépjárműadónál várható bevételi kiesés, amikor az előterjesztés készült úgy látszott, hogy valóban a gépjárműadónál lesz egy 50 millió forint bevétel kiesés, a behajtás fokozásával most úgy tűnik, hogy ezt az 50 milliót sikerül beszedni, elég jól alakul a gépjárműadó bevétel, tehát év végére reméljük, hogy a tervezett bevétel bejön, nagyon sok a hátralék, nagyon nehéz behajtani ezeket a hátralékokat, a lakosságnak szó szerint nincsen pénze rá, napi feladat a behajtás, tehát megpróbáljuk beszedni ezt a bevételt. A második kérdésre, azt jelenti, hogy a törzsadattárba nem került bejegyzésre a társulás, megvan az alapító okirat, csak nem történt, azt hiszem, hogy nem is küldték be a Magyar Államkincstárhoz, ennyit tudunk az ügyről. Költséghatékonyság: egyetértünk vele, hogy minden előterjesztésnél minden pénzügyi-gazdasági vonzattal járó előterjesztésnél vizsgálni kellene a költséghatékonyságot, itt-ott megtörtént, volt ahol nem, tehát ezzel egyetértünk, hogy a következő előterjesztéseknél meg kell követelni ezt. A Corvin Sétány Kft tagi kölcsönére vonatkozóan egy együttműködési megállapodás született még 2006-ban a Corvin Sétány Kft által ellátott feladatokra, ott az önkormányzat vállalta, ha nem kap hitelt a Corvin Sétány Kft, akkor tagi kölcsönt nyújt, most lesz a képviselő-testület elé terjesztve ez az előterjesztés, 2010. évi költségvetés terhére előzetes kötelezettség vállalást jelent. Az egész koncepció arról szól, hogy olyan intézkedéseket kell tenni, hogy a 2010. évi költségvetés hiányát megszüntessük, illetve az egyensúlyt meg tudjuk teremteni, ez lesz a feladat a Corvin Sétány Kft-nél is. A költségvetési koncepció 4/1 számú melléklete tartalmazza a 2010. évre becsült bevételeket és kiadásokat, összességében egy 2 millió forintos hiánnyal számoltunk, azokat a hiteleket nem figyelembe véve, amiről már a Képviselő-testület 2009-ben döntött. Bocsánat, 2 milliárd!

### **Takács Gábor**

Köszönöm szépen, megkapta a választ a kérdésekre. Köszönöm. Dr. Juharos Róbert képviselő úr következik.

### **Dr. Juharos Róbert**

Igen, tisztelettel, egy picit általánosságban szólnék, néhány mondatot csak a koncepcióról, illetve a várható költségvetést érintő döntésekről, illetve az önkormányzatnak a gazdasági költségvetési helyzetéről. Katasztrófa volt eddig is, most meg fokozódik a helyzet, a Bajnai

kormányának a döntései nyomán az önkormányzatoktól jelentős állami támogatás, normatíva elvonás várható, a jelenlegi már ismert számok is drámain alakulnak, ehhez képest még több területen, több ágazatban is feszült a helyzet és az önkormányzati büdzsét akár az önkormányzati feladatok vonatkozásában további terhek fogják sújtani. Ez azt jelenti, hogy várható a következő költségvetési évben, hogyha, ha csak a tavalyi szabályokat tartjuk be, tavalyi normákat tartjuk, többlet normákat nem teszünk hozzá, az olló tovább nyílik, az önkormányzat finanszírozási hiánya közel 1 milliárd forinttal lesz nagyobb, azaz ennyivel kevesebb jön le az állami büdzséből, mint ami ebben az évben. Tekintettel arra, hogy ez több éven keresztül tartott és eleve a ciklus elején, az önkormányzati ciklus elején egy jelentős hiánnyal vettük át az önkormányzatot, sajnos ez egy nagyon sziszifuszi és nagyon szélmalomharcnak tűnik, hogy minden évben stabilizálunk, nehéz döntéseket hozunk, majd utána jön az újabb pofon, az újabb teher, az újabb feketeleves, és ismételten meg kell próbálni az önkormányzat költségvetését újból és újból egyensúlyba hozni. Ez az egyensúly eddig működött, köszönet a Képviselő-testület bölcsességének, a többségi frakciójának a higgadt és mérsékelt hozzáállásának, de ismételten azt kell, hogy mondjam, veszélybe kerül, az újonnan megválasztott polgármester nem könnyű helyzetben van, hanem borzalmas teherrel kell indítania ezt az évet, ezt az 1 milliárdnak, ennek az 1 milliárdnak a ledolgozása ott van a nyakában, de ezen túlmenően is elmondanám, hogy a fejlesztési költségvetésnek, ugye szétválasztottuk, tehát külön próbáljuk kezelni fejlesztési területét a költségvetésnek, a fejlesztési területen bizony az előzetes kötelezettség vállalásokkal terhelt területen is, ha csak nézzük, akkor a hiány meg fogja haladni a 2 milliárd forintot, amennyiben nem sikerül ezt bármilyen módon további finanszírozás, külső finanszírozási lehetőséggel megoldanunk. Továbbra sem értünk egyet a vagyon feléléssel, amely a jövő felélését jelentené, ez viszont azt jelentené, hogy csak megtérülő fejlesztések valós támogatása valósulhat meg, és ennek a banki finanszírozásból, hitelfinanszírozásból történő lehetősége áll számunkra nyitva, de azért mégis csak elmondanám, hogy determinálva van, determinálva van előreláthatólag a jövő évre az idej MFV refinanszírozású hitel csomagunk mögött már egy további, ami már most látszik, és ebben még önálló új döntés nincsen benne. Tehát, úgy több mint 2 milliárd a fejlesztési hitel felvétel igénye, ezt Mitus képviselő asszonynak is mondom, mert megkérdezte, hogy hogyan alakul a hiány, működési hiányt nem szeretnénk, nem biztos, hogy sikerül, idén sem adtam volna érte túl sokat, hogy megússzuk működési hitelfelvétel nélkül, ilyen termék egyébként még most sincs a piacon, egy évet túléltünk a válságban, de még mindig nincs ilyen termék a piacon, fejlesztési hitel felvétele nélkül a fejlesztési költségvetés a jövő évben nem lesz teljesíthető, csak hogy mindenki számára világos legyen és ebben nincsenek benne az új célkitűzések, új fejlesztési célkitűzések, tehát ezek korábbi döntéseken alapuló, elsősorban a Corvin Sétány többek által nagyon szeretett beruházásához kapcsolódó, korábbi kötelezettség vállalásoknak a teljesítése, amiről itt beszélünk, úgyhogy a helyzet súlyos és fokozódik, csak ennyit szerettem volna elmondani, nagyjából a költségvetési koncepció ezt takarja, valós megoldásokat pedig hát próbálunk adni vagy gondolni, az biztos, hogy a jövő év nem a választási költségvetés éve lesz a kerület szempontjából, hanem a további megszorítások, további szűkítések, további recesszió időszaka, ezzel kell számolni, nagyon nehéz feladat elé fogja állítani az önkormányzatot és az új polgármestert a következő évi költségvetés megalkotása, ezzel kérem, számoljanak. Köszönöm, hogy meghallgattak.

### **Takács Gábor**

Köszönöm szépen. Dr. Révész Márta frakcióvezető asszony következik.



### **Dr. Révész Márta**

Köszönöm szépen, az én kérdéseim a következők. Az első kérdésem az, hogy van-e, ismerjük-e az okát az iparüzési adó alacsony teljesülésének, ez az első. Ez így kevés nekem, azért mert érdekes lenne tudni azt, hogy hányan adták vissza, tehát mekkora az a hányad, aki nem tudja az ipart tovább folytatni stb., azt hiszem, ez az egész Képviselő-testület számára egy olyan informatív szám lenne vagy arány, vagy bármi az égvilágon, ami hasznos lehet számunkra, azért kérdeztem, ezért kérem, hogy nem egy mondatos ilyen típusú válaszra szeretnék számítani. A következő kérdésem az, hogy a 6. oldal közepén a 2008. évi személyi jövedelemadó elosztásáról van szó, hogy ez elírás, vagy pedig valami miatt egy év meg van csúszva. A következő, szeretném tudni, hogy a társulások, kistérségi társulások közös buszaira vonatkozó a támogatási lehetőség, az valóban ránk is vonatkozik vagy ez tévedésből maradt benne? Szeretném kérdezni, hogy a Bárkának a besorolása mi miatt változott? Tudjuk, hogy itt a Képviselő-testület elég fontos döntéseket hozott a Bárkával kapcsolatban, hogy nekünk van-e ebben szerepünk vagy mi történt itt, ami miatt a Bárkának a költségvetési támogatása következő évben felére fog csökkenni? Szeretném kérdezni, hogy az „Út a munkához” programban való részvétel, az az önként vállalt feladatok között szerepel, hogy biztos-e, hogy önként vállalt és nem kötelező feladat? A következőt szeretném még kérdezni, hogy a Családsegítő Szolgálatnál azt fontosnak tartotta a készítő megemlíteni, hogy a kötött felhasználási normatív köréből...jaj, bocsánat ez nem az, hogy a partnerségért foglalkoztatásért 2009. évi pályázati megvalósítása, meghíúsulása vagy szabálytalan felhasználása esetén, a pályázaton elnyert pénzeszközt visszafizetési kötelezettségvállalása saját forrást nem igényel. Most csak azért kérdezem, mert nagyon sok pályázatot nyert az önkormányzat különböző intézményei és ez egy örvendetes dolog, kizárólag csak a Családsegítőnél került be ez a mondat megjegyzésként, tehát ennek szeretném az okát tudni. Úgy gondolom, hogy természetesen minden pályázatra vonatkozik az, hogyha nem szabályszerű a felhasználás, akkor fenn áll a veszélye hogy vissza kell fizetni. Ugyancsak az oktatásnál, az oktatásnál viszont a szegregált enyhén értelmi fogyatékosok általános iskolai oktatása önként vállalt feladatként szerepel, a később tárgyalandó 2/5. előterjesztésben viszont a kötelező feladatok között szerepel, hogy ezt itt nem kell-e áttenni a kötelező feladatok közé? Nincs több, köszönöm szépen.

### **Takács Gábor**

Köszönöm szépen, kérem a hivatalt, hogy válaszolja meg a kérdéseket.

### **Páris Gyuláné**

Bocsánat, nem értjük pontosan, hogy az iparüzési adó, az ez évi iparüzési adó teljesítéséről kérdezett a képviselő asszony vagy a jövő éviről? Ha az ez éviről beszélünk, akkor van még egy befizetési határidő december 20. az iparüzési adó feltöltésére, és ettől az összegtől függ majd az iparüzési adó teljesítése. A 2010. évi iparüzési adóra vonatkozóan nincsen információnk, az a forrásmegosztás tárgyát fogja képezni, tehát előre arról nem tudunk mondani semmit. A személyi jövedelemadó figyelembe vételét a 2010. évi költségvetésben, azt törvény írja elő, tehát nincs elírás az előterjesztésben. A kistérségi normatív támogatás, az csak, elnézést kérünk, az véletlenül maradt az előterjesztésben. A Bárka Kft-t, azt így jegyezték be, erre szakmailag mi most itt nem tudjuk megmondani a választ, hogy miért így történt a kérelem, ezt, ha valaki tudja szakmailag, akkor meg fogjuk válaszolni. Az „Út a munkához” program, az önként vállalt feladat, az anyagban helyesen szerepel. Az intézménnyel azért emeltük ki az uniós pályázat visszafizetésének a lehetőségét, nem lehetőséget, ha esetleg valamilyen szabálytalanság történik az elszámolásnál, vagy nem tudják megvalósítani, mert ezt az önkormányzatnak kell majd visszafizetni. Természetesen minden

uniós pályázatnál megvan az a kockázat, hogy nem fogadja el a közreműködő szervezet az elszámolást, erre törekedni kell természetesen. A szegregált oktatásra most nem tudom megmondani itt a választ, ha a szakma erre tud válaszolni, akkor kérjük. Kötelező feladat.

### **Takács Gábor**

Köszönöm szépen. Képviselő asszony, kielégítőek voltak a válaszok? Köszönöm szépen, tehát, akkor több kérdés nincs, hozzászólások, ha nincsenek, akkor a vitát lezárom. 27 pontból álló határozati javaslatsor van előttünk elfogadásra, ehhez minősített szótöbbség szükséges. Kérem, most szavazzanak.

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 26 KÉPVISELŐ  
A HATÁROZATHOZATALHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:**

**461/2009. (XI. 25.)                      26 IGEN            0 NEM            0 TARTÓZKODÁSSAL**

### **I.**

#### **2009. évi I-III. negyedévi költségvetés helyzetéről**

1. A Képviselő-testület a Józsefvárosi Önkormányzat 2009. évi I-III. negyedéről készült költségvetési beszámolóról szóló tájékoztatást elfogadja.

### **II.**

#### **2010. évi költségvetési koncepció-tervezéshez megalapozó döntések**

2. A Képviselő-testület a 2010. évi költségvetési koncepció előterjesztés 2-5. számú pontjában foglaltakat tájékoztatásként tudomásul veszi.
3. A Képviselő-testület a 2010. évi költségvetési koncepció előterjesztés 6. számú pontjában foglaltakat elfogadja.

Felelős: polgármester, jegyző

Határidő: 2010. február 15.

4. A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a területi kisebbségi önkormányzatok saját forrásból történő támogatás összegét a 2009. évvel azonos összegben határozza meg.

Felelős: polgármester, területi kisebbségi önkormányzatok elnökei

Határidő: 2010. február 15.

5. A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a költségvetési szervek (intézmények és a Polgármesteri Hivatal) alkalmazottainak juttatása kizárólag a 25%-os SZJA adó alá tartozó juttatások köréből előző évi juttatás 25%-os adóval csökkentett összege lehet 2010. évben. Felkéri a polgármestert, hogy a teljes alkalmazotti körre vonatkozó juttatási szabályzatok módosítását a 2009. decemberi rendes testületi ülésre terjessze be elfogadásra.

Felelős: polgármester

Határidő: 2009. december, valamint tervezésre 2010. február 15.

6. A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a 2010. évi költségvetés terhére és az azt követező évekre vállalt előzetes kötelezettségvállalásokat ágazatonként felülvizsgálja, felkéri a polgármestert, hogy ágazatonként a kötelezettség vállalás megtartására, vagy elhagyására a javaslatait a 2010. januári rendes ülésre terjessze be.

Felelős: polgármester, ágazatokért felelős alpolgármesterek

Határidő: 2010. januári rendes testületi ülés

7. A Képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy ágazatonként az önként vállalt feladatok - amelyek az Önkormányzat működtetését, feladat ellátását nem veszélyeztetik - megszüntetésére a 2010. januári első rendes testületi ülésre tegyen javaslatot.

Felelős: polgármester, ágazatokért felelős alpolgármesterek

Határidő: 2010. januári rendes testületi ülés

8. A Képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy az intézmények és a Polgármesteri Hivatal – önkormányzati és hivatali feladatellátásra vonatkozóan – költségtakarékosság céljából ágazatonként vizsgálja felül szerződéseit, és szükség esetén a szerződés felbontására tegye meg az intézkedést, vagy terjessze be javaslatát a 2009. decemberi havi első rendes testületi ülésére.

Felelős: polgármester, ágazatokért felelős alpolgármesterek, jegyző

Határidő: 2009. decemberi rendes testületi ülés

9. A Képviselő-testület úgy dönt, hogy az intézmények ellátottai felé az ingyenes szolgáltatások körét, valamint a térítési díjakat ágazatonként felülvizsgálja, és felkéri a polgármestert, hogy ágazatonként tegyen javaslatot a törvényileg nem kötelezően ingyenes szolgáltatások megtartására, vagy elhagyására, vagy szolgáltatási díjak meghatározására, módosítására legkésőbb a 2010. január havi első rendes testületi ülésre.

Felelős: polgármester, ágazatokért felelős alpolgármesterek

Határidő: 2010. januári rendes testületi ülés

10. A Képviselő-testület felkéri a polgármestert az önkormányzati saját bevételek szabad felhasználhatósága érdekében, hogy ágazatonként vizsgálja felül azokat a döntéseket (bizottsági, testületi határozatok, rendeletek), amelyekben a bevételek kötött célú felhasználásáról döntött és tegyen javaslatot 2010. január havi rendes testületi ülésre a módosításra.

Felelős: polgármester, ágazatokért felelős alpolgármesterek

Határidő: 2010. januári rendes testületi ülés

11. A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a 2010. évi költségvetésben tervezendő projekteken kívüli egészségügyi ingatlanból, lakás és helyiség, telek elidegenítésből származó bevételeket az Önkormányzat 2010. évben az adósságszolgálat (hitel, kölcsön, váltó, törlesztés, kezességvállalás, tagi kölcsönnyújtás és kamatai) teljesítésére kívánja fordítani.

Felelős: polgármester

Határidő: költségvetés tervezésre 2010. február 15.

12. A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a bevételek növelése érdekében a 9. pontban foglaltakon felüli egyéb szolgáltatások, előírások körében a kedvezmények, méltányosságok, fizetési kötelezettségek elengedésekre vonatkozóan valamennyi helyi rendeletet ágazatonként felülvizsgál és felkéri a polgármestert, hogy a szűkítésekre vonatkozóan a rendeletek módosítására a 2010. januári első rendes ülésre tegyen javaslatot.

Felelős: polgármester, ágazatokért felelős alpolgármesterek

Határidő: 2010. januári rendes testületi ülés

13. A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a bevételek növelése érdekében a 9. pontban foglaltakon felüli egyéb szolgáltatások, előírások körében a kedvezmények, méltányosságok, fizetési kötelezettségek elengedésekre vonatkozó döntéseknél (testületi vagy bizottsági, jegyzői hatáskörben eljárva) elsősorban az Önkormányzat bevételeinek teljesülését kell figyelembe venni.

Felelős: polgármester, ágazatokért felelős alpolgármesterek, bizottsági elnökök

Határidő: folyamatos

14. A Képviselő-testület úgy dönt, hogy Józsefvárosi Gyermek Üdültetéséért Közhasznú Nonprofit Kft. ügyvezető igazgatója a 2010. évi üzleti tervét a decemberi rendes testületi ülésre úgy terjessze be, hogy a pedagógusok díjazása az előző évi összegben maradjon, a 2010. évi önkormányzati szolgáltatási díj a 2009. évi összegnél alacsonyabb legyen.

Felelős: polgármester, ügyvezető igazgató

Határidő: 2009. december havi rendes testületi ülés

15. A Képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy az intézmények közétkeztetésére megkötött szerződést - Shodexoval – pénzügyi-gazdasági szempontból vizsgálja felül és tegyen javaslatot a szerződés megtartására, vagy felmondására új közbeszerzés kiírására. Továbbá felkéri a polgármestert, hogy az oktatási-nevelési intézmények étkezés térítési díjáról szóló rendelet módosítását terjessze be legkésőbb a februári rendes testületi ülésre.

Felelős: polgármester, ágazatért felelős alpolgármesterek

Határidő: 2010. februári rendes testületi ülés

16. A Képviselő-testület úgy dönt, hogy 2010. évben az oktatási-nevelési ágazatban új önként vállalt feladatot nem vállal, ezért a Képviselő-testület 85/2008. (II.27.) számú határozat 13. és 31. pontjában foglaltak végrehajtását 2012. augusztus 31-ig felfüggeszti.

„Meg kell vizsgálni évfolyamonként 1 középiskolai sport osztály indításának lehetőségét és feltételeit a 2011/2012. tanévtől felmenő rendszerben a Vajda Péter Ének-zenei Általános és Sportiskolában.”

„Meg kell vizsgálni évfolyamonként 1 középiskolai osztály indításának lehetőségét és feltételeit a 2010/2011. tanévtől felmenő rendszerben a Deák - Diák Általános Iskolában.”

Felelős: polgármester, ágazatért felelős alpolgármester  
Határidő: 2012. augusztus 31.

17. A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Németh László Általános Iskola kapacitáskihasználás céljából hasznosításra kötött szerződésből - Színi Tanoda – 2010. évben teljesülő bevétel 50%-át az intézmény működtetésére, 50%-át a kötelező minimális taneszköz pótlására, cseréjére használhatja fel az intézmény.

Felelős: polgármester, intézmény vezetője  
Határidő: költségvetés tervezése 2010. február 15.

18. A Képviselő-testület úgy dönt, hogy megvizsgálja az óvodai torna biztosítása érdekében van-e lehetőség arra, hogy saját intézményi hálózaton belül lessen megoldani. Felkéri a polgármestert, hogy a 2009. decemberi testületi ülésre tegyen javaslatot a vizsgálat eredményét figyelembe véve a VIII. kerület Tornasportjáért Alapítvány támogatási szerződés meghosszabbítására.

Felelős: polgármester, ágazatért felelős alpolgármester  
Határidő: 2009. december havi rendes ülés

19. A Képviselő-testület felkéri a Józsefváros Kulturális és Sport Kiemelten Közhasznú Nonprofit Kft. és a Bárka Józsefvárosi Színházi és Kulturális Nonprofit Kft. ügyvezető igazgatóját, hogy a 2010. évi támogatás meghatározása érdekében a kft. 2010. évi üzleti tervét a 2009. decemberi rendes testületi ülésre terjessze be.

Felelős: polgármester, ágazatért felelős alpolgármester  
Határidő: 2009. december havi rendes ülés

20. A Képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy a 2010. évi közfoglalkoztatási tervét a 2010. januári rendes testületi ülésre terjessze be.

Felelős: polgármester, ágazatért felelős alpolgármester  
Határidő: 2010. január havi rendes ülés

21. A Képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy a Szigony Alapítvány a Községi Pszichiátriáért Alapítvánnyal kötött szerződés alapján a 2010. évi díjazását a 2010. január havi első rendes testületi ülésre terjessze be elfogadásra.

Felelős: polgármester, ágazatért felelős alpolgármester  
Határidő: 2010. január havi rendes ülés

22. A Képviselő-testület felkéri a Józsefváros Közbiztonságáért és Köztisztaságáért Szolgáltató Nonprofit Kft. ügyvezető igazgatóját, hogy a 2010. évi támogatás meghatározása érdekében a kft. 2010. évi üzleti tervét az előző évi bázis szinten és összegben - azaz bérfejlesztés, új eszközberlítés, beszerzés, kamerabővítés, stb. elhagyásával - a 2009. decemberi rendes testületi ülésre terjessze be.

Felelős: polgármester, ágazatért felelős alpolgármester  
Határidő: 2009. december havi rendes ülés

23. A Képviselő-testület úgy dönt, hogy 2010. évben valamennyi gazdasági társaság feladatát, díjazását, támogatását költségcsökkentés céljából felülvizsgálja, és a szerződések módosítására, valamint a 2010. évi támogatások összegére a javaslatot a 2010. évi január havi rendes ülésre a testület elé terjeszti.

Felelős: polgármester, ágazatért felelős alpolgármester  
Határidő: 2010. január havi rendes ülés

24. A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a 2003. évi CXXIX. Kbt. 2/A §. pontjában és a 2009. évi CV. tv. VII/A fejezetben foglaltak alapján valamennyi gazdasági társaság tevékenységét, gazdálkodását felülvizsgálja és felkéri a polgármestert, hogy vizsgálat eredményéről és a jövőbeni feladatok ellátására és díjazására vonatkozóan a javaslatát legkésőbb a 2010. július havi rendes testületi ülésre terjessze be.

Felelős: polgármester, ágazatért felelős alpolgármester  
Határidő: 2010. július havi rendes ülés

25. A Képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy a Corvin Sétány Program 2010. évi költségvetési tervét 2009. december 31-ig elfogadásra terjessze be a testület elé.

Felelős: polgármester, ágazatért felelős alpolgármester  
Határidő: 2009. december havi rendes ülés

26. A Képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy a tisztségviselők, frakciók, tanácsnokok saját keretének 2010. évi összegére és felhasználásának szabályozására a 2009. évi decemberi testületi ülésre tegyen javaslatot.

Felelős: polgármester  
Határidő: 2009. december havi rendes ülés

27. A Képviselő-testület felkéri a polgármestert, jegyzőt, hogy a 2010. évi költségvetés összeállításánál a határozatban foglaltakat vegye figyelembe.

Felelős: Jegyző  
Határidő: 2010. február 15.

**A 461/2009. (XI.25.) számú határozat mellékletét a jegyzőkönyv 1. számú melléklete tartalmazza.**

**Takács Gábor**

26 igennel, egyhangúlag elfogadtuk, a npirendi pont tárgyalását lezárom. Következik:

### **Napirend 2/3. pontja**

#### **Józsefvárosi Önkormányzat 2010. évi átmeneti gazdálkodásáról szóló rendelet tervezete**

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Takács Gábor – alpolgármester, polgármester helyett

### **Takács Gábor**

Itt tetszetek kapni egy cserelapot helyszíni kiosztással, az előterjesztést pedig az illetékes bizottság előzetesen megtárgyalta, én nem kívánom kiegészíteni, a vitát megnyitom. Kérdések, hozzászólások nincsenek, a vitát lezárom. 6 §-ból álló rendelet van előttünk, minősített szótöbbség kell az elfogadásához, kérem, szavazzanak.

A SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 26 KÉPVISELŐ

A RENDELETALKOTÁSHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES

BUDAPEST JÓZSEFVÁROS KÉPVISELŐ-TESTÜLETE 26 IGEN, 0 NEM, 0 TARTÓZKODÁSSAL ELFOGADJA ÉS MEGALKOTJA A **BUDAPEST JÓZSEFVÁROS ÖNKORMÁNYZATÁNAK 41/2009. (XI. 27.) SZ. RENDELETÉT A 2010.ÉVI ÁTMENETI GAZDÁLKODÁSRÓL**

*A rendelet kihirdetéséig a Szervezési és Üzemeltetési Ügyosztályon megtekinthető.*

### **Takács Gábor**

26 igennel egyhangúan elfogadtuk, a napirendi pont tárgyalását lezárom. Következik:

### **Napirend 2/4. pontja**

#### **A 442/2009. (XI. 04.) sz. Kt. határozat – a 4.533.000 e Ft összegű fejlesztési kerethitel szerződésekhez tartozó adatlapok jóváhagyása – 2. számú mellékletének pontosítása**

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Takács Gábor – alpolgármester, polgármester helyett

### **Takács Gábor**

Az előterjesztést az illetékes bizottság megtárgyalta, én nem kívánom kiegészíteni. A vitát megnyitom. Kérdések, azok nincsenek, hozzászólások sem nagyon vannak, azért a vitát lezárom. Egyszerű szótöbbség kell az elfogadásához. Kérem, szavazzanak.

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 24 KÉPVISELŐ

A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES

HATÁROZAT:

**462/2009. (XI. 25.)                      20 IGEN              0 NEM              4 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a 442/2009. (XI. 04.) számú határozata 2. számú mellékletének módosítását elfogadja az előterjesztés 2. számú melléklete szerint.

**A 462/2009. (XI. 25.) számú határozat mellékletét a jegyzőkönyv 2. számú melléklete tartalmazza.**

**Takács Gábor**

20 igennel, 0 nemmel és 4 tartózkodással elfogadtuk. Napirendi pont tárgyalását lezárom.  
Következik:

**Napirend 2/5. pontja**

**Az önkormányzatot érintő kormányzati megszorító intézkedések várható hatásai /Kt. 391/2009.(X.07.) sz. határozat szerint/**

(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)

Előterjesztő: Dr. Xantus Judit - jegyző

**Takács Gábor**

Az előterjesztést az illetékes bizottság megtárgyalta, előterjesztője pedig Xantus Judit, jegyző asszony pedig nem kívánja kiegészíteni. Vitát megnyitom, kérdések, nincsenek. Hozzászólások nincsenek, a vitát lezárom. 3 pontból álló határozati javaslat van előttünk elfogadásra, egyszerű szótöbbség szükséges, kérem szavazzanak.

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 24 KÉPVISELŐ  
A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:

**463/2009. (XI. 25.)                      19 IGEN              0 NEM              5 TARTÓZKODÁSSAL**

1./ A Képviselő-testület tudomásul veszi a Polgármesteri Hivatal beszámolóját a kormányzati megszorító intézkedéseinek 2010. évre várható hatásairól

2./ A Képviselő-testület tudomásul veszi, hogy a költségvetési koncepció határozati javaslata, a kormány megszorító intézkedéseinek ellensúlyozására, a pénzügyi egyensúly megteremtésére intézkedési javaslatokat fogalmaz meg.

3./ A Képviselő-testület felkéri a jegyzőt, hogy 2010-ben, minden lezárt negyedévet követően számoljon be a kormány megszorító intézkedéseinek hatásáról.

Felelős: jegyző

Határidő: minden lezárt negyedévet követő rendes testületi ülés

**Takács Gábor**

19 igennel, 0 nemmel, 5 tartózkodással elfogadtuk, a napirendi pont tárgyalását lezárom.

Következik:

**3. Corvin Projekttel, városrehabilitációval kapcsolatos előterjesztések**

**Napirend 3/1. pontja**

**Corvin Sétány Kft. 2009. és 2010. évi finanszírozása**

(írásbeli előterjesztés, HELYSZÍNI KIOSZTÁS)

Előterjesztő: Tatár Tibor – Corvin Sétány Kft. ügyvezetője

**Takács Gábor**

Előterjesztője Tatár Tibor helyett Balla Erna, parancsoljon, öné a szó, ha kívánja kiegészíteni.



**Balla Erna**

Nem szeretném. Köszönöm.

**Takács Gábor**

Nagyon szépen köszönöm, a vitát megnyitom. Kérdés, képviselő asszony? Öné a szó, Mitus Zsuzsanna képviselő asszony.

**Mitus Zsuzsanna**

Köszönöm szépen. Én a pótkézbesített anyagot tudtam csak megnézni, ami a helyszínen lett kiosztva, tehát lehet, hogy az óta volt eltérés, akkor elnézést kérek, de nyilván itt már nem tudtam átnézni. Az első kérdésem, az anyagban szerepel, hogy a projekt véghatárideje 2011. helyett 2013., szeretném kérdezni, hogy volt-e erről döntés? A második kérdésem arra vonatkozik, hogy az anyagban szerepel, tervezett költségek között például a karácsonyi dekoráció 18 millió forintért, hogy jól emlékszem, hogy a kerületben az összes karácsonyi 12,5 millió volt, amit mi már egyszer jóváhagytunk. A következő kérdésem, ott nagyon precízen szerepel az anyagban a tagi kölcsön helyzete, illetve mikor fizetnénk, azt szeretném megkérdezni, hogy az első részlet, ami érintene minket február 15. lenne, durván 162 millió forint, hogy ha nincs elfogadott költségvetésünk, akkor ez kifizethető-e, illetve, hogy a 3 hónap alatt ki tudjuk-e fizetni ezt a durván 335 millió forintot. Az anyagban szerepel egy adat, amit pontosítani szeretnék, ugye jelzi, hogy az ingatlan bérbe adott terület, a GLA 2,5 euro/m<sup>2</sup>/hó, hogy ez csak 2010-re vonatkozik-e vagy több évre vonatkozna ez az adat, azt szeretném tudni, mert ez ebből nem derült ki. Még egy kérdésem van, ugye a végén, a menedzsment szerződésnél tárgyaljuk, hogy a 2009. évre 4,8 milliós szerződést szeretnénk kötni, hogy lehet-e utólag ilyent tenni? Köszönöm.

**Takács Gábor**

Köszönöm szépen. Kérem Alföldi doktort, hogy adja át a mikrofont a kolleganőnek, és válaszolják meg a kérdéseket.

**Balla Erna**

Megosztva válaszolunk a kérdésekre. Az első kérdés a karácsonyi dekorációval kapcsolatos, az előterjesztésben 2 év összevont költségvetése szerepel egyébként, nyilván ezt a jövő évben közbeszeresztetni kell, idén elindulunk egy minimális dekorációval, az összeghez azt szeretném mondani, hogy nem tudom, hogy az önkormányzat bérl-e, mi ezt a dekorációt meg fogjuk vásárolni és utána ez legalább 15 évig dekoráció. Tehát, ilyen szempontból ez nem kidobott pénz az ablakon, ez egy összeg, egyébként meg egy tervezett, mert nyilván közbeszerzést kell lefolytatni, és akkor tudjuk a végleges összeget megmondani. A másik kérdés, ami rám vonatkozik a 2.50 euro/m<sup>2</sup>/hó, ez is egy tervezett összeg és természetesen több évre vonatkozik a jelenlegi tervek szerint, ennyiből üzemeltethető.

**Takács Gábor**

Akkor most Alföldi doktor folytatja.

**Dr. Alföldi György**

A jelenlegi érvényben lévő keretszerződés alapján 2012. december 31. a határidőnk, tehát a 2013. január 1., és most van előkészítés alatt, az egész évben tárgyaljuk a Futureál Csoporttal, hogy az önkormányzati teljesítések 2009. és 2010. évben milyen módon teljesüljenek, és az önkormányzat likviditásához és az önkormányzat kötelezettségvállalásához igazodva, hogy

hogyan legyenek ezek a döntések, tehát ezek a határidők ilyen szempontból részben tervezettek.

**Takács Gábor**

Képviselő asszony, segítsen egy picit Alföldi úrnak, mert a memóriája az nem az igazi, mire nem tetszett választ kapni?

**Mitus Zsuzsanna**

A költségvetésben tudjuk-e fizetni, illetve utólag tudunk-e szerződést kötni?

**Dr. Alföldi György**

A költségvetés szempontjából, tehát az önkormányzat döntött arról, hogy a Corvin Sétány Kft-be kívánja azokat a kötelezettségeket rendezni, amit a közterület megújításra költ. Az önkormányzat emiatt a Kft. számára írta elő, hogy készítse el ezeket a közterületeket és ehhez a Kft fog felvenni hitelt, ennek az önkormányzati, közbeszerzési eljárása egy körben most már megtörtént, ennek a beadási határideje, az első körnek a beadási határideje, az megvolt, van érvényes ajánlat, tehát reméljük, hogy még a decemberi testületi ülésen – nem tudom hogy lesz a testületi ülés - az önkormányzat valamelyest, a Gazdasági Bizottság el fogja tudni fogadni azt a hitel szerződést, amelyben a Kft. számára létesül ez a hitel, és akkor nem kell az önkormányzatnak – azért mondtam el, elnézést, ilyen hosszán, mert nem kell akkor a tagi hitelt befizetnie, hanem a Kft. önmaga vesz fel a hitelt és az önkormányzat ezért csak áll jól. Köszönöm.

**Takács Gábor**

Kielégítőek voltak a válaszok, képviselő asszony?

**Balla Erna**

Még egy van nekem, szerintem ez utólagos szerződéskötés, mi a saját könyvvizsgálónkkal és pénzügyesekkel egyeztettünk, és ők azt mondták igen, és úgy tudom, hogy az önkormányzaton belül is történt egyeztetés és ők is azt mondták, hogy igen, a szakemberek, elvileg ez működőképes.

**Takács Gábor**

Dr. Révész Márta frakcióvezető asszony következik.

**Dr. Révész Márta**

Köszönöm szépen a szót, az én javaslatom az, hogy miután ez az anyag pótkézbesítéssel, tegnap került hozzánk, ezért szeretném javasolni, hogy a jövő heti képviselő-testületi ülésre kerüljön át a döntés erről az előterjesztésről, mert annál inkább addig van lehetőség, hogy erről egyeztessünk. Köszönöm szépen.

**Takács Gábor**

Akkor erről szavaznunk kell. Egyszerű szótöbbséges szavazás kell, kérem, most szavazzanak.

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 24 KÉPVISELŐ  
A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:

**464/2009. (XI. 25.)                    19 IGEN            4 NEM            1 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy elfogadja dr. Révész Márta ügyrendi indítványát a napirend következő ülésre történő elnapolásáról.

### **Takács Gábor**

Tehát 19 igen, 4 nem, 1 tartózkodással akkor a következő testületi ülésen folytatjuk. A napirendi pont tárgyalását lezárom. Következik:

### **Napirend 3/2. pontja**

**A Magdolna Negyed Program II. (MNP II.) keretében megkezdett Szomszédsági rendőr / gondnoki rendszerének kialakítása (T3/3) projekt folytatása és annak finanszírozása**

(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)

Előterjesztő: Dr. Alföldi György – Rév8 Zrt. vezérigazgatója

### **Takács Gábor**

Az előterjesztést az illetékes bizottságok megtárgyalták. Előterjesztője dr. Alföldi György vezérigazgató, nem kívánja kiegészíteni, a vitát megnyitom. Kérdés? Nincs, hozzászólás nem lévén a vitát lezárom. 4 pontból álló határozati javaslat van előttünk, minősített szótöbbség kell az elfogadásához.

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 23 KÉPVISELŐ

A HATÁROZATHOZATALHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES

HATÁROZAT:

**465/2009. (XI. 25.)**

**23 IGEN**

**0 NEM**

**0 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy

1. támogatja az MNP II. T3/3 Szomszédsági rendőr/gondnoki rendszer projekt folytatását a Magdolna Negyed területén 2010. 12. 31-ig.
2. Biztosítja a szomszédsági rendőri szolgálat folytatásához szükséges bruttó 11 millió Ft forrást a Magdolna Negyed Program III. forrásainak rendelkezésre állásáig, de legkésőbb 2010. 12. 31-ig.

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal

3. Előzetesen kötelezettséget vállal, hogy a 2. számú határozati pontban elfogadott összeget beépíti a 2010. évi önkormányzati költségvetésbe.

Felelős: polgármester

Határidő: 2010. március 31.

4. Elfogadja a Szomszédsági rendőr/gondnoki rendszer projekt 2010. 12. 31-ig tartó folytatása érdekében a BRFK VIII. kerületi Rendőrkapitányság és a Józsefvárosi Önkormányzat között 2008. 02. 15-én megkötött együttműködési megállapodás és a BRFK és a Józsefvárosi Önkormányzat között 2008. 03. 04-én kötött szerződés mellékelt módosítási javaslatait és felkéri a polgármestert a szerződések aláírására.

Felelős: polgármester  
Határidő: azonnal

**A 465/2009. (XI. 25.) számú határozat mellékletét a jegyzőkönyv 3. számú melléklete tartalmazza.**

**Takács Gábor**

23 igennel egyhangúan elfogadtuk, a napirendi pont tárgyalását lezárom. Következik:

#### **4. Vagyonkezeléssel, városüzemeltetéssel kapcsolatos előterjesztések**

**Napirend 4/1. pontja**

- ▶ **Teleki tér, Golgota tér, valamint Mátyás tér parkóri felügyelete és éjszakai őrzése**

(írásbeli előterjesztés, HELYSZÍNI KIOSZTÁS)

Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté – alpolgármester

**Takács Gábor**

Csere határozati javaslat van önök előtt, az előterjesztést az illetékes bizottságok megtárgyalták, előterjesztője dr. Kocsis Máté alpolgármester úr, aki nem kívánja kiegészíteni. Vitát megnyitom. Kérdések? Nincsenek. Hozzászólások? Falus képviselő úr következik, öné a szó.

**Falus Péter**

Köszönöm a szót, elnök úr, ez egy nagyon tiszteletreméltó és jó előterjesztés, azért két megjegyzésem lenne és két kérdés is ennek kapcsán. Gyakorlatilag a munkaidő ugye úgy oszlik meg, hogy 6-tól 12-ig, majd utána 18-ig, és abban az időszakban, amikor még nem mennek be a hajléktalan szállóba, még nem mennek haza, akkor egy lélek nincs, tehát este 22-ig. Én úgy gondolom, hogy ez elég nagy könnyelműség a részünkről, mert ez az időszak egy elég érzékeny, biztos, itt igazgató úr is tökéletesen tudja, ez az egyik része a dolognak. A másik dolog az, hogy télen, az éjszakai őrzés, az egy bizonyos szociális célt szolgálhat elsődlegesen, miszerint ne fagyjon oda, mint 3-4 hete valaki a padhoz, ha ott vannak, akkor legalább tudunk figyelni. Úgyhogy én nem tudom, ez az egyik része, amit megnéznék, a másik pedig, mint már a bizottsági ülésen is mondtam, valószínűleg lelkekbe tudnék tiporni azzal a gondolattal, hogy a Teleki tér esetében ugye a piac őrzése is teljesen külön, mint intézményi és a tér, mint közterület, hogy nincs-e értelme összevonni ennek a két intézménynek az őrzését, talán azt is elérnénk vele, hogy jobb lenne, több erőt tudunk a piacra adni, és nem csak bent lennének az örök, hanem ne adj Isten, kint a dzsuvában, a kocsmák környékén is. Ennyit szerettem volna csak, köszönöm.

**Takács Gábor**

Köszönöm szépen, hát itt kérdést ebben nem nagyon éreztem. Ha egyéb kérdés és hozzászólás nincs, akkor lezárom a vitát. Minősített szótöbbség kell az elfogadásához, kérem, szavazzanak.

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 24 KÉPVISELŐ  
A HATÁROZATHOZATALHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:

**466/2009. (XI. 25.)                      24 IGEN              0 NEM              0 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő - testület úgy dönt, hogy

1./ 2009. december 1-jétől határozatlan időtartamra a Józsefváros Közbiztonságáért és Köztisztaságáért Szolgáltató Kft. ajánlatában meghatározottak alapján (határozat melléklete) a Golgota tér, Teleki tér, Mátyás tér közterületének komplex felügyeletére tartós - önként vállalt feladat - működési kötelezettséget vállal.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

2./ a 2009. december havi költségekre a Józsefváros Közbiztonságáért és Köztisztaságáért Szolgáltató Kft.-nek 564.000 Ft támogatást biztosít.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

3./ a feladat ellátásával a Józsefváros Közbiztonságáért és Köztisztaságáért Szolgáltató Kft-t bízza meg, és egyben felkéri a polgármestert, hogy a közszolgálati szerződés módosítását – feladat és a támogatás összegének változása miatt - terjessze be a Gazdálkodási, Kerületfejlesztési, Költségvetési és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság elé elfogadásra.

Határidő: GKKPEB következő ülése

Felelős: polgármester

4./ az Önkormányzat és a Polgármesteri Hivatal 11404 cím kiadás dologi előirányzatán belül a parkörzés előirányzatát 564.000 Ft-tal csökkenti és ezzel egyidejűleg a 11803 cím kiadás működésre átadott pénzeszköz előirányzatát ugyan ezen összeggel megemeli.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

5./ a 2010. évtől tartósan évente 6.722 eFt előzetes kötelezettséget vállal az 1. pontban meghatározott feladatok költségei címén.

Határidő: 2010. januári rendes ülés

Felelős: polgármester

6./ felkéri a polgármestert, hogy a 2009. évi költségvetés következő módosításánál, valamint a 2010. évi költségvetés tervezésénél a határozatban foglaltakat vegye figyelembe.

Határidő: 2010. januári rendes ülés

Felelős: polgármester

7./ felkéri a VKKB-t, hogy vizsgálja meg az éjszakai őrzés szükségességét, továbbá amennyiben a műszaki lehetőségek megengedik, parkok zöld területének elkerítésének lehetőségét is.

Határidő: 2010. január 10.

Felelős: VKKB elnöke

**A 466/2009. (XI. 25.) számú határozat mellékletét a jegyzőkönyv 4. számú melléklete tartalmazza.**

**Takács Gábor**

24 igennel egyhangúan elfogadtuk, a napirendi pont tárgyalását lezárom. Következik:

**Napirend 4/2. pontja**

**Javaslat a Budapest, VIII. Kálvária téren lévő Shell üzemanyag-töltő állomás közterület használati hozzájárulásának meghosszabbítására (írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)**

Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté - alpolgármester

**Takács Gábor**

Az előterjesztést az illetékes bizottságok megtárgyalták, előterjesztője dr. Kocsis Máté alpolgármester úr, aki nem kívánja kiegészíteni. A vitát megnyitom, Lévai Gábor, ügyrend.

**Lévai Gábor**

Köszönöm szépen, szeretném kérni ennek a napirendi pontnak az előterjesztő által történő visszavonását és a következő testületi ülésre való áttételét. A bizottságon, rövid indoklás, nem volt időnk ezt átbeszélni, én ezt az ajánlatot így, amit kaptunk a Shelltől, nem tudom, nem tartom az önkormányzat számára előnyös üzletnek. Köszönöm szépen.

**Takács Gábor**

Köszönöm szépen, tehát ügyrendi indítvány, akkor szavaznunk kell róla, egyszerű szótöbbség, kérem, szavazzanak.

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 25 KÉPVISELŐ  
A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:**

**467/2009. (XI. 25.)                    19 IGEN            1 NEM            5 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy elfogadja Lévai Gábor ügyrendi indítványát a napirendi következő ülésre történő elnapolásáról.

**Takács Gábor**

19 igen, 1 nem, 5 tartózkodással elfogadtuk, tehát akkor a következő testületi ülésen fogjuk tárgyalni, a napirendi pont tárgyalását lezárom. Következik:

## **5. Oktatással, közművelődéssel kapcsolatos előterjesztések**

**Napirend 5/1. pontja**

**Teskánd község templomtámogatási kérelme**  
(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Takács Gábor – alpolgármester, polgármester helyett

### **Takács Gábor**

Az előterjesztést az illetékes bizottság megtárgyalta, nem kívánom kiegészíteni, a vitát megnyitom. Kérdések? Nincsenek. Hozzászólások? Nincsenek, a vitát lezárom. Egyszerű szótöbbséges szavazás lesz, kérem, szavazzanak.

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 26 KÉPVISELŐ  
A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:

**468/2009. (XI. 25.)                      26 IGEN            0 NEM            0 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy anyagi fedezet hiányában nem támogatja Teskánd község polgármesterének kérelmét.

Felelős: polgármester

Határidő: 2009. december 15.

### **Takács Gábor**

26 igennel egyhangúlag elfogadtuk. Mielőtt lezárnám a napirendi pontot, tisztelt Képviselő-testület, én ennél a napirendi pontnál azt javasolnám, hogy én magam egy jelképes összeggel, mondjuk 2.000 forinttal szívesen hozzájárulnék ahhoz, hogy akár saját pénzünkéből is tudjuk ezt a kérést támogatni, amennyiben önök is úgy gondolják, akkor van mögöttem egy doboz, ezt a dobozt majd levisszük a Szervezési Osztályra, én azt gondolom, hogy ebben az esetben minden picit apró pénz is, amennyit tudunk kínálni, ez nagyon jól fog jönni. Én ezt a javaslatot teszem, én magam részéről mondom, egy jelképes 2.000 forinttal tudnám személyesen magam támogatni ezt az ügyet és amennyiben önök is úgy gondolják, akkor kérem, járuljanak hozzá, és el fogjuk hivatalosan természetesen küldeni Teskánd község temploma, illetve templom támogatási kérelméhez. Most is be lehet tenni, itt van mögöttem a doboz, és magam is be fogom tenni természetesen a képviselő-testület végén. Kérek mindenkit, hogy akinek van erre, úgy érzi, hogy van erre pénze, lehetősége és egyáltalán támogatási hajlandósága, az tegye meg. Köszönöm szépen, a napirendi pont tárgyalását lezárom. Következik:

### **Napirend 5/2. pontja**

**Az Oláh Euro Gipsy Zenész Egyesület elnökének támogatási kérelme**  
(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Takács Gábor – alpolgármester, polgármester helyett

### **Takács Gábor**

Az előterjesztést az illetékes bizottság megtárgyalta, én nem kívánom kiegészíteni. A vitát megnyitom. Kérdések? Nincsenek. Hozzászólások? Nincsenek, a vitát lezárom. Egyszerű szótöbbség kell az elfogadásához. Kérem, szavazzanak.

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 26 KÉPVISELŐ  
A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:

**469/2009. (XI. 25.)                      25 IGEN            0 NEM            1 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy anyagi fedezet hiányában nem támogatja az Oláh Euro Gipsy Zenész Egyesület elnökének kérelmét.

Felelős: polgármester  
Határidő: 2009. december 15.

**Takács Gábor**

25 igen, 0 nem, 1 tartózkodással elfogadtuk, a napirendi pont tárgyalását lezárom.  
Következik:

**Napirend 5/3. pontja**

**Fehér Józsefné támogatási kérelme**

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Takács Gábor – alpolgármester, polgármester helyett

**Takács Gábor**

Az előterjesztést az illetékes bizottság megtárgyalta, én nem kívánom kiegészíteni. A vitát megnyitom. Kérdések? Nincsenek. Hozzászólások? Nincsenek, a vitát lezárom. Egyszerű szótöbbség kell az elfogadásához. Kérem, szavazzanak.

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 25 KÉPVISELŐ  
A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:

**470/2009. (XI. 25.)                      24 IGEN            0 NEM            1 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy anyagi fedezet hiányában nem támogatja Fehér Józsefné támogatási kérelmét.

Felelős: polgármester  
Határidő: 2009. december 15.

**Takács Gábor**

24 igen, 0 nem, 1 tartózkodással elfogadtuk, a napirendi pont tárgyalását lezárom.  
Következik:

**6. Egészségügyi, népjóléti ügyekkel kapcsolatos előterjesztések**

**Napirend 6/1. pontja**

**Javaslat egészségügyi alapellátási feladat biztosítására**

(írásbeli előterjesztés, HELYSZÍNI KIOSZTÁS)

Előterjesztő: Dr. Dénes Margit - alpolgármester

**Takács Gábor**

Bizottság nem tárgyalta, előterjesztője dr. Dénes Margit alpolgármester asszony, öné a szó.

**Dr. Dénes Margit**

Köszönöm a szót, nem kívánom kiegészíteni, a bizottság tárgyalta.



## **Takács Gábor**

Köszönöm szépen, nem kívánja kiegészíteni és elfogadásra javasolja. A vitát megnyitom, kérdések nincsenek, hozzászólások sincsenek, a vitát lezárom. 12 pontból álló határozati javaslatok van előttünk, minősített szótöbbség kell az elfogadásához, kérem, szavazzanak.

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 24 KÉPVISELŐ  
A HATÁROZATHOZATALHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:**

**471/2009. (XI. 25.)                    24 IGEN            0 NEM            0 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy

1. 2009. december 01. napjától a Budapest Józsefváros Önkormányzat Képviselő-testületének a háziorvosi körzetekről szóló 25/2002. (VI.21.) ök. rendelet 1. sz. mellékletében 280092518 ágazati azonosítóval ellátott háziorvosi körzet működtetési jogának végleges betöltéséig, legfeljebb 2010. május 31. napjáig közreműködői szerződést köt Dr. Visegrádi Ferenc háziorvossal a határozat 1. számú mellékletét képező tartalommal, mely szerint közreműködőként megbízási díja számfejtést követően havi bruttó 280.000,- Ft.
2. felhatalmazza a polgármestert az 1. pontban meghatározott közreműködői szerződés aláírására.
3. 2009. december 01. napjától a határozat 1. pontjában meghatározott háziorvosi körzet végleges betöltéséig, legfeljebb 2010. május 31. napjáig megbízási szerződést köt Tóthné Jernei Ildikó ápolóval a határozat 2. számú mellékletét képező tartalommal, megbízási díja számfejtést követően havi bruttó 153.000,- Ft.
4. felhatalmazza a polgármestert a 3. pontban meghatározott megbízási szerződés aláírására.
5. az 1. pontban meghatározott feladat ellátásához Dr. Gádor Judittól megvásárolja a számítógépet (tartozékokkal billentyűzet, monitor, nyomtató), illetve az egészségügyi programot 250.000,- Ft összegben.
6. felhatalmazza a polgármestert az 5. pontban meghatározott adásvételi szerződés aláírására.
7. a határozatban foglaltak alapján finanszírozási szerződést köt a Regionális Egészségbiztosítási Pénztárral.
8. felhatalmazza a polgármestert a 7. pontban meghatározott finanszírozási szerződés aláírására, azzal, hogy a finanszírozásból származó bevétel az önkormányzat bevételét képezi.
9. a határozatban foglaltak 5. pontjában foglalt számítógép beszerzés fedezetének biztosítása érdekében az Önkormányzat és a Polgármesteri Hivatal kiadás 11704 cím dologi előirányzatán belül a privatizált háziorvosi ellátáshoz tervezett rezsiköltség előirányzatát 250,0 e Ft-tal csökkenti és ezzel egyidejűleg a kiadás 11704 cím felhalmozási előirányzatát megemeli.

10. a határozat 1. és a 3. pontjában foglalt megbízási díjakra és járulékaire 2010. évben 3.228,0 e Ft (bér 2.598,0 e Ft, járulékok 630,0 e Ft) előzetes kötelezettséget vállal.
11. felkéri a polgármestert, hogy a határozatban foglaltakat az önkormányzat 2009. évi költségvetésének következő módosításánál, 2010. évre vonatkozóan a 2010. évi költségvetés tervezésénél vegye figyelembe.
12. a 420/2009. (X.07.) számú határozatának 7. pontját visszavonja.

Felelős: 1.-12. pontig polgármester

Határidő: 1.-9. pontig 2009. december 01.

10.-11. pont esetében az önkormányzat 2009. évi költségvetésének következő módosítása,

2010. évre vonatkozóan a 2010. évi költségvetés tervezése

12. pont esetében azonnal

**A 471/2009. (XI. 25.) számú határozat mellékleteit a jegyzőkönyv 5/1., 5/2. számú melléklete tartalmazza.**

**Takács Gábor**

24 igennel egyhangúan elfogadtuk, a napirendi pont tárgyalását lezárom. Következik:

**Napirend 6/2. pontja**

**Javaslat az „Őszirózsa” Gondozó Szolgálat szervezeti és működési szabályzatának és szakmai programjának jóváhagyására**

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Takács Gábor - alpolgármester

**Takács Gábor**

Az előterjesztést az illetékes bizottság megtárgyalta, én nem kívánom kiegészíteni, a vitát megnyitom. Kérdések? Nincsenek. Hozzászólás? Hozzászólás nem lévén a vitát lezárom, egyszerű szótöbbség kell a 2 pontból álló határozat elfogadásához, kérem, szavazzanak.

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 26 KÉPVISELŐ

A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES

HATÁROZAT:

**472/2009. (XI. 25.)                      26 IGEN              0 NEM              0 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy

1. jóváhagyja a határozat mellékletét képező „Őszirózsa” Gondozó Szolgálat közszolgáltatást végző költségvetési szervmódosításokkal egységes szerkezetbe foglalt szervezeti és működési szabályzatát, valamint szakmai programját.

2. felhatalmazza a polgármestert a határozat 1. pontjában meghatározott dokumentumok aláírására.

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal

**A 472/2009. (XI. 25.) számú határozat mellékletét a jegyzőkönyv 6. számú melléklete tartalmazza.**

**Takács Gábor**

26 igennel egyhangúan elfogadtuk, a napirendi pont tárgyalását lezárom. Következik:

**Napirend 6/3. pontja**

**Javaslat fellebbezések és méltányossági kérelmek elbírálására**

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Takács Gábor – alpolgármester

**Takács Gábor**

Az előterjesztést az illetékes bizottság megtárgyalta, én nem kívánom kiegészíteni. A vitát megnyitom. Kérdések? Nincsenek. Hozzászólások? Nincsenek, a vitát lezárom. Tisztelt Képviselő-testület, 2 pontból álló határozati javaslat van előttünk, kérem szépen, hogy az 1. pontban 1-től 6-os sorszámig hagyjuk helyben az elsőfokú határozatokat, illetve a 2-es határozati javaslatban pedig a 20 havi részletfizetés engedélyezzük. Kérem, hogy akkor ekként szavazzanak. Egyszerű szótöbbség kell az elfogadásához. Kérem, szavazzanak.

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 26 KÉPVISELŐ**

**A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES**

**HATÁROZAT:**

**473/2009. (XI. 25.)                    26 IGEN            0 NEM            0 TARTÓZKODÁSSAL**

1. A Képviselő-testület másodfokú jogkörében eljárva úgy dönt, hogy az elsőfokú határozatokat helyben hagyja.

1. 04-2957/5/2009.

2. 04-3808/8/2009.

3. 04-4323/4/2009.

4. 04-5614/4/2009.

5. 04-6347/4/2009.

6. 04-8474/3/2009.

2. A Képviselő-testület méltányossági jogkörében eljárva úgy dönt, hogy a 04-4644/4/2009. számú ügyben ügyfél visszatérítési kötelezettségére részletfizetést engedélyez 20 havi részletekben, havonta 9.532,-Ft összegben.

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal

**Takács Gábor**

26 igennel egyhangúan elfogadtuk, a napirendi pont tárgyalását lezárom. Következik:

## 7. Egyéb előterjesztések

### Napirend 7/1. pontja

#### **A Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal Alapító Okiratának módosítása**

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Takács Gábor – alpolgármester, polgármester helyett

### **Takács Gábor**

Bizottság nem tárgyalta, én nem kívánám kiegészíteni, a vitát megnyitom. Kérdések? Nincsenek. Hozzászólások? Azok sincsenek, a vitát lezárom. 3 pontból álló határozati javaslatok van előttünk, minősített szótöbbség szükséges az elfogadásához, kérem, szavazzanak.

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 25 KÉPVISELŐ

A HATÁROZATHOZATALHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES

HATÁROZAT:

**474/2009. (XI. 25.)                      25 IGEN            0 NEM            0 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy

1. az általa alapított és fenntartott Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal Alapító Okiratát 2010. január 1-i hatállyal az alábbiak szerint módosítja:

Az Alapító Okirat 1. pontja, a költségvetési szerv telephelyei kiegészül:  
1083 Práter utca 63. Raktár (hrsz: 36122/A/1)

Az alapító okirat záradéka helyébe lép:

Jelen egységes szerkezetbe foglalt alapító okiratot a Budapest Józsefváros Képviselő-testülete a .../2009. (XI. 25.) számú képviselő-testületi határozatával fogadta el, a jelen alapító okirat az 53/2004. (II. 19.) számú képviselő-testületi határozattal elfogadott, és többször módosított alapító okirat helyébe lép.

Hatályos: 2010. január 1.

2. felkéri a polgármestert, hogy a határozat mellékletét képező egységes szerkezetbe foglalt alapító okiratot írja alá.

3. felkéri a polgármestert, hogy gondoskodjon az 1083 Budapest, Práter u. 63. sz. alatti (hrsz: 36122/A/1, 496 m<sup>2</sup> területű raktár) forgalomképes ingatlan korlátozottan forgalomképesé nyilvánításáról, a törzsvagyomba sorolásáról, és a változás ingatlan-nyilvántartásba bejegyzéséről.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

**A 474/2009. (XI. 25.) számú határozat mellékletét a jegyzőkönyv 7. számú melléklete tartalmazza.**

**Takács Gábor**

25 igennel egyhangúan elfogadtuk, a napirendi pont tárgyalását lezárom. Következik:

**Napirend 7/2. pontja**

**Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal Belső Ellenőrzési Iroda Stratégiai terve és a 2010. évi ellenőrzési munkaterve**  
(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Xantus Judit - jegyző

**Takács Gábor**

Az előterjesztést az illetékes bizottság megtárgyalta, előterjesztője dr. Xantus Judit, jegyző asszony pedig nem kívánja kiegészíteni. A vitát megnyitom. Kérdések? Nincsenek. Hozzászólások? Nincsenek. A vitát lezárom. Az 5 pontból álló javaslatsor elfogadásához egyszerű szótöbbség szükséges. Kérem most szavazzanak.

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 25 KÉPVISELŐ  
A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:

**475/2009. (XI. 25.)            25 IGEN        0 NEM            0 TARTÓZKODÁSSAL**

1. Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja a Belső Ellenőrzési Iroda 2010-2014. évekre vonatkozó stratégiai tervét.

Felelős:                                 jegyző  
Határidő:                                 2010. december 31.

2. Jóváhagyja az Önkormányzat Polgármesteri Hivatal Belső Ellenőrzési Iroda 2010. évi ellenőrzési munkatervét a csatolt melléklet szerint.

Felelős:                                 jegyző  
Határidő:                                 2010. december 31.

3. A Képviselő-testület a helyi önkormányzatról szóló 1990. évi LXV. törvény 92.§(11) bekezdés alapján a Belső Ellenőrzési Irodán keresztül biztosítja az Önkormányzat Képviselő-testületének irányítása alá tartozó intézmények belső ellenőrzését.

Felelős:                                 jegyző  
Határidő:                                 2010. december 31.

4. A Képviselő-testület felkéri a jegyzőt, hogy a Belső Ellenőrzési Iroda Ügyrendje, a Polgármesteri Hivatal Szervezeti és Működési Szabályzata és Ügyrendje jelen határozat elfogadását követően kerüljön aktualizálásra.

Felelős:                                 jegyző  
Határidő:                                 azonnal

5. A Képviselő-testület felkéri a jegyzőt, hogy a Polgármesteri Hivatal Szabályzatain, belső utasításain a jogszabályi változás kerüljön átvezetésre: 193/2003.(XI.26.) Korm. rendelet 4/A§.(6) és 24.§.(1).

Felelős: jegyző  
Határidő: 2010. március 31.

**A 475/2009. (XI. 25.) számú határozat mellékletét a jegyzőkönyv 8/1. és 8/2. számú melléklete tartalmazza.**

**Takács Gábor**

25 igennel, egyhangúan elfogadtuk, a napirendi pont tárgyalását lezárom. Következik:

**Napirend 7/3. pontja**

**Az önkormányzat bizottságainak internetes nyilvánosságával kapcsolatos jogsértő állapotának megszüntetése**

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Lévai Gábor – képviselő

**Takács Gábor**

Bizottság nem tárgyalta, előterjesztője Lévai Gábor képviselő úr. Képviselő úr, öné a szó.

**Lévai Gábor**

Nem kívánom kiegészíteni.

**Takács Gábor**

Nem kívánja kiegészíteni. A vitát megnyitom, kérdések? Kérdések nincsenek, hozzászólások? Nincsenek. A vitát lezárom, 3 pontból álló határozati javaslatok van előttünk, elfogadásához egyszerű szótöbbség szükséges, szavazzunk.

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 22 KÉPVISELŐ**

**A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES**

**HATÁROZAT:**

**476/2009. (XI. 25.)                      22 IGEN            0 NEM            0 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy

1. a polgármesteren keresztül felkéri a jegyzőt, hogy biztosítsa az elektronikus információszabadságról szóló 2005. évi XC. Törvény rendelkezéseiben meghatározott közérdekű adatok honlapon történő közzétételét, így haladéktalanul számolja fel a jogszabálysértő állapotokat, valamint ennek megfelelően módosítsa a hivatali ügyrendet.
2. a polgármesteren keresztül felkéri a jegyzőt, hogy a 2003. évi XXIV „üvegseb” törvény rendelkezései szerint gondoskodjon, hogy az önkormányzat honlapján valósuljon meg a teljes átláthatóság.
3. felkéri az érintett bizottságokat, hogy ügyrendjeiket dolgozzák át a 2005. évi XC. törvény szellemében.

Felelős: polgármester

Határidő: 2009.11.30.

### **Takács Gábor**

22 igennel, egyhangúan elfogadtuk, a napirendi pont tárgyalását lezárom. Tisztelt Képviselő-testület az ülés végén, szokott módon, a képviselői kérdések következnek, önöké a szó. Hárs Gábor képviselő úré a szó.

### **Hárs Gábor**

Köszönöm a lehetőséget. Tisztelt Képviselő-testület, kérdésem a polgármester hatáskörében tevékenykedő alpolgármester úrhoz szól, de hogyha jegyző asszony esetleg magára veszi, az sem nagy baj. A következőről van szó. Németh Sándorné, aki a Nagyfuváros utca 26. szám alatt önkényes lakásfoglaló, de nem lakáscélokot szolgáló helyiségűen, évek óta ott lakik 4 gyerekével együtt. Mindenféle problémák voltak vele, de most végül is egy jogerős bírósági ítélet kapcsán kitűzték holnapra a végrehajtást. Tekintettel arra, hogy a végrehajtási moratórium december 1-én lép életbe, és addig 5 nap van hátra, nyilván senki nem felelős ezért, hogy 5 nappal a moratórium beállta előtt történik meg ez a kilakoltatás, ami egyébként teljesen jogszerű. Ezért én arra kértem az önálló bírósági végrehajtót, hogy vizsgálják felül, hogy el lehet-e halasztani ezt a tél beállta miatt, néhány hónappal ezt a döntést. A bírósági végrehajtó úr levélben válaszolt, és azt válaszolta, hogy amennyiben az önkormányzat, mint erre a döntésre jogosult testület ehhez hozzájárul, akkor felfüggeszthető a végrehajtása ennek a kilakoltatásnak. Úgyhogy én azért fordulok, alpolgármester úrhoz, illetve a hivatalhoz, hogy találják meg ennek, méghozzá nagyon sürgősen ugye, mert 1 napról van szó, annak a lehetőségét, hogy ennek a kilakoltatásnak a végrehajtása felfüggesztésre kerüljön. Hangsúlyozom, hogy négy kiskorú gyerekről van szó, bár vannak együttélési problémák, tudomásom van róla, hogy a lakók kérték ennek a végrehajtását, én mégis azt gondolom, hogy humanitárius szempontok miatt ezt meg kéne tenni. Ugyanakkor egy kötelezvényt is hajlandó aláírni az illető, akiről szó van, hogy hát visszafogja magát a továbbiakban ennek jegyében. Ezt a kötelezvényt, hogyha ő aláírja, és a lakóknak bemutatja, akkor erre lehetőség van. Tekintettel arra, hogy itt 30 napos határidőt én nem tudok kérni, az a kérésem, hogy most kapjak erre választ, erre a kérdésre. Milyen lehetőséget látni?

### **Dr. Bojsza Krisztina**

Ez a család, a Németh család 2002. óta lakik ebben a nem lakás céljára szolgáló helyiségben. 2002. óta nagyon jól tudják, hogy ezt a helyiséget el kell hagyniuk, mind az önkormányzat, mind a hivatal több alkalommal tájékoztatta őket arról. Tekintettel arra, hogy sem az együttélési szabályoknak, sem a karbantartási kötelezettségüknek nem tesznek eleget, ezt a helyiséget el kell hagyniuk. 2006-ban, mivel fellebbezést nyújtottak be az elsőfokú ítélet ellen, a másodfokú bíróság méltányosságból 6 hónapra engedte, hogy a család még ebben a helyiségben maradjon, és 2006. óta azért elég hosszú idő eltelt. Én azt gondolom, hogy mind az önkormányzat, mind a bíróság már méltányosságot gyakorolt ennél a családnál. A lakók több alkalommal bent jártak mind a hivatalban, mind a polgármesternél, alpolgármesternél, és sürgették, hogy a család minél előbb elhagyja ezt a helyiséget.

### **Takács Gábor**

Köszönöm szépen, Kaiser József képviselő úr következik.

### **Kaiser József**

Nekem igazából kérdésem van. Kinek kell megköszönni, hogy a Golgota téren rendet tettek? Mivel úgy tudom, hogy a Fővárosi Közterület-fenntartó Vállalat hozzá sem nyúlt, úgyhogy azt gondolom, hogy a mi embereinknek kell köszönni, a JKR-nek, meg a Közterület-felügyeletnek, hogy elvégezték a főváros dolgát a Golgota téren. És én aggódom

tulajdonképpen azért is, merthogy felgyújtottak ilyen szelektív harangokat a Kőrös utcában, és az FKFV csak a nagyobb darabokat vitte el, a többi ott van körülötte szanaszét napok óta, esik rá az eső. Ha megint nem teljesíti a feladatát az FKFV, ki fogja megcsinálni? És hogyha megint a mi cégeink csinálják meg, JKR, a Közterület-felügyelet, meg minden, ez nekünk megint plusz pénzbe kerül. Én azt gondolom, hogy akkor be kéne nyújtani az FKFV-nek a számlát, hogy a mi cégeink csinálják meg az ő munkájukat. Úgyhogy megkérdezném, hogy meg lehet-e ezt csinálni, benyújtani a számlát az FKFV-nek? Hogy legyen egy kérdés is benne, köszönöm.

### **Takács Gábor**

Köszönjük szépen, írásban meg fogjuk válaszolni, képviselő úr. Következik Kertészné képviselő asszony, öné a szó.

### **Kertészné Bródy Sarolta**

Tömő utca 23/A, ez egy nagyon rossz állapotban lévő kétemeletes épület. Hosszú évekkel ezelőtt a lakók benyújtottak vételi kérelmet, hogy megvehessék a lakásokat. Ez nem történhetett meg, elidegenítési tilalom alatt van a ház. Viszont, pont ez a Tömő utca 23., ami egy saroképület, nincs benne a Corvin Szigony Programban sem. Énnekem a következő kérdésem, illetve a lakók tiszteletteljes kérdése, mi lesz velük? Nem tudják megvenni a bérleményt, nem tudják elcserélni, nem akarják felújítani, az önkormányzatnak semmilyenfajta projektjében nem szerepel. Mi az ő jövőjük? Elcserélhetetlenek az ingatlanok, napról-napra, hétről-hétre rosszabbak az állapotok. Oda az ember bemegy, ott a kapualj alatt, borzasztó, a vezetékek lógnak ki a falból, a postaládákat már lerántották, kitépték. Nem lehet bezárni a kaput, hiszen a Vagyonkezelő 3 évvel ezelőtt megcsináltatta a kaput, kaputelefont nem lehet használni. Én szeretnék érdeklődni, hogy, itt nemcsak kis lakások vannak, van 100 nm-es és 80 nm-es bérlakás, nagyon-nagyon magas laktórt fizetnek az emberek. A laktórtok is magasak, a költségeik is magasak, én szeretném tudni a lakók nevében, hogy mi az önkormányzatnak a további terve evvel az épülettel?

### **Takács Gábor**

Szokott módon, írásban meg fogjuk válaszolni, képviselő asszony. Ha nincs több, akkor megköszönöm a hivatal és a Képviselő-testület munkáját, még egyszer felhívnám a figyelmet, hogy a következő testületi ülésünk 2009. december 2-án lesz és utána közmeghallgatás is lesz. Tisztelt Képviselő társaim kérem, hogy úgy készüljenek, 17.06 órakor bezártam az ülést.

**Budapest, 2010. január 4.**

*dr. Xantus Judit*  
jegyző

*Takács Gábor*  
alpolgármester, polgármester helyett

Jogi Iroda